

## Esame scritto di avvocatura autunno 2025

### Fattispecie

1. Enrica Caruso, cittadina italiana, è nata il 5 giugno 1955 a Napoli/Italia, dove è cresciuta. All'età di 25 anni, il 28 settembre 1980, durante le sue consuete vacanze a Ischia, un'isola al largo di Napoli, ha dato alla luce Alessandro Caruso, iscritto nel registro delle nascite locale come suo figlio. All'età di 30 anni si è trasferita a Zurigo, dove ha avuto un'impressionante carriera di cantante d'opera, accumulando una certa fortuna. Con il raggiungimento dell'età AVS ordinaria, Enrica Caruso si è trasferita per la sua vecchiaia sul monte «Füljan» poco sopra di Coira (territorio del Comune di Coira), dove da allora ha vissuto un po' ritirata e si è occupata di capre.
2. Il 15 agosto 2023 Enrica Caruso, nelle sue piene facoltà di discernimento, ha redatto a Napoli durante le sue vacanze il suo testamento olografo. Nel testamento ha nominato il suo amico di lunga data Dr. Willy Vollmers di Tarasp, Comune di Scuol, quale esecutore testamentario. Nel testamento ha disposto che Willy Vollmers avrebbe dovuto distribuire la sua intera sostanza ai figli Bettina Caruso (nata nel 1986, residente a Zurigo) nella misura del 40%, e Carlo Caruso (nato nel 1988, residente a Ginevra) nella misura del 40%, nonché alla fondazione «Protezione degli animali dei Grigioni» con sede ad Arosa (FPAG) nella misura del 20%. Inoltre alla sua capra Santippe andrebbero versati CHF 30'000 come legato, affinché possa continuare a trascorrere gli ultimi anni della propria vita senza preoccupazioni su un bell'alpe grigionese. In conclusione, prima della data, del luogo e della firma, Enrica Caruso ha stabilito che la sua successione sarebbe soggetta al diritto svizzero e che la competenza per la sua successione spetterebbe ai «tribunali svizzeri».
3. Il patrimonio netto di Enrica Caruso ammonta a CHF 4,6 milioni e consiste essenzialmente in una casa unifamiliare a Coira (Brambrüesch), una casa per il fine settimana nell'Oberland grigionese, entrambe senza diritti di pegno, un conto bancario presso la Banca Cantonale Grigione con un avere di circa CHF 2 milioni e un deposito titoli pari a CHF 500'000. Willy Vollmers veniva espressamente incaricato di saldare i debiti scoperti, amministrare gli immobili, alienare la casa per il fine settimana «a un prezzo conforme al mercato» e, dopo deduzione di tutti gli impegni, pagare la successione rimanente secondo le quote disposte.
4. La nubile Enrica Caruso è deceduta il 30 settembre 2024 durante il suo soggiorno di vacanza a Ischia a causa di un infarto cardiaco, senza aver mai ottenuto la cittadinanza svizzera. Nonostante l'età avanzata, sua madre poteva ancora partecipare al funerale mentre il padre era già deceduto. Il 31 ottobre 2024 il Presidente del Tribunale regionale Plessur ha notificato per iscritto il testamento a Bettina e Carlo Caruso, alla fondazione «Protezione degli animali dei Grigioni» nonché a Willy Vollmers. Dopo aver accettato la sua carica, quest'ultimo ha contemporaneamente ricevuto il certificato giudiziario di esecutore testamentario della successione di Enrica Caruso. Poiché la defunta non aveva mai raccontato ai suoi figli Bettina e Carlo Caruso dell'esistenza del suo primogenito Alessandro Caruso e siccome il Tribunale regionale Plessur non era a cono-

scenza della sua esistenza, il testamento non gli è stato notificato. A novembre 2024 la Presidenza del Tribunale regionale Plessur ha rilasciato un certificato ereditario in cui risultano Bettina e Carlo Caruso quali eredi legittimi e la FPAG quale erede istituito di Enrica Caruso.

5. In seguito Willy Vollmers ha subito iniziato la sua attività di esecutore testamentario. Egli ha informato per iscritto gli eredi noti (Bettina e Carlo Caruso nonché la FPAG) in merito alla sua nomina. In una comunicazione inviata poco tempo dopo a questi eredi, egli ha spiegato di aver già saldato diverse fatture scoperte per un importo pari a circa CHF 200'000, tra cui anche parcelle mediche e un credito fiscale del Cantone dei Grigioni. Per il momento la casa unifamiliare a Coira (Brambrüesch) non verrebbe venduta, poiché si aspettava un prezzo di mercato migliore per l'anno successivo. Con il tempo, gli eredi si sono tuttavia resi conto che la comunicazione con Willy Vollmers procedeva estremamente lenta. Nonostante numerose richieste non sono stati allestiti conteggi o rapporti intermedi concreti relativi alla divisione ereditaria. Infine, a dicembre 2024 l'esecutore testamentario ha comunicato di aver venduto la casa per il fine settimana nell'Oberland grigionese (Disentis/Mustér) già il 15 novembre 2024. L'acquirente sarebbe suo cugino Markus Derungs che avrebbe pagato CHF 300'000 a tale scopo. Egli avrebbe stimato il valore di mercato in 320'000 franchi, nonostante l'ultima stima ufficiale indicasse circa CHF 450'000. Avrebbe inoltre sciolto la maggior parte dell'aver in titoli e trattenuto una parte pari a CHF 100'000 per coprire ulteriori spese amministrative.
6. Nelle settimane successive sono tuttavia venute alla luce sempre più irregolarità. Bettina Caruso ha appreso da un vicino della casa per il fine settimana a Disentis/Mustér che Willy Vollmers si era fatto regalare dall'acquirente un abbonamento stagionale per il comprensorio sciistico di Andermatt/Sedrun. Il controvalore dell'abbonamento non era indicato né nella documentazione successiva, né sul conto successorio di Enrica Caruso. Inoltre, Bettina Caruso ha constatato che Willy Vollmers utilizzava regolarmente l'automobile della defunta per escursioni private e che si faceva rimborsare spese elevate dal conto successione senza dimostrare le uscite. Inoltre si apprendeva che un presunto credito fiscale del Cantone non esisteva. Da una richiesta all'Amministrazione delle imposte è risultato che tutte le questioni fiscali della defunta erano state sistemate quando essa era ancora in vita.
7. Nel maggio 2025 Alessandro Caruso si annunciava presso Bettina e Carlo Caruso, chiedendo di prendere visione di tutta la documentazione relativa alla successione. In quell'occasione fu informato del testamento della loro defunta madre, dell'apertura dello stesso, del certificato ereditario nonché di Willy Vollmers e delle sue macchinazioni. All'inizio, i fratelli Bettina e Carlo Caruso hanno reagito con un po' di riserva, ma in seguito hanno spiegato a voce ad Alessandro Caruso che egli avrebbe ricevuto ciò che gli spettava. Nonostante Willy Vollmers avesse promesso di presentare presto una bozza del contratto di divisione (incl. conteggio finale), ciò non avveniva. Per contro, il 20 settembre 2025 Bettina e Carlo Caruso e la fondazione hanno ricevuto una lettera nella quale Willy Vollmers ha comunicato che «per motivi di efficienza» avrebbe alienato i rimanenti titoli della successione e avrebbe investito i ricavi in un progetto start-up ad alto rischio («Willy Vollmers, Import / Export Philippinen») al quale parteciperebbe egli stesso,

motivo per cui quest'ultimo avrebbe sicuramente portato a grandi guadagni. Ciò allegando le conferme di vendita della banca depositaria (BCG) nonché dei saldi versati all'IBAN 0000 1111 2222 3333 4444 5K presso la Banca Cantonale Grigione, succursale di Scuol, intestato a «Willy Vollmers, Import / Export Philippinen». Le preoccupazioni si sono fatte ancora maggiori quando Bettina Caruso ha appreso che Willy Vollmers desiderava emigrare con la moglie filippina nel paese di quest'ultima. Tramite terze vie, il 23 settembre 2025 un agente immobiliare delle Filippine le ha confermato per e-mail che Willy Vollmers avrebbe accettato di acquistare una casa unifamiliare nelle Filippine. Il prossimo appuntamento con lui e sua moglie sarebbe stato fissato da lui per il 3 ottobre 2025. Bettina Caruso ha informato Alessandro Caruso delle sue constatazioni e delle sue preoccupazioni, dicendogli che lei, suo fratello e la FPAG erano dell'avviso che bisognerebbe evitare che Willy Vollmers facesse sparire del denaro, ma che essi, oltre a ciò, non erano interessati ad alcun procedimento giudiziario contro Willy Vollmers.

8. Alessandro Caruso si presenta oggi da Lei con un estratto originale del registro delle nascite del competente ufficio di stato civile dell'Isola di Ischia, dal quale Enrica Caruso risulta essere sua madre. Egli Le presenta la fattispecie sopra menzionata con la corrispondente documentazione. In Italia non sono presenti procedimenti al riguardo. Egli vorrebbe partecipare alla successione e vorrebbe procedere contro il comportamento dell'esecutore testamentario.

### **Compito**

1. In una breve perizia valuti la situazione attuale in materia di diritto *successorio*, di diritto delle *esecuzione* e di diritto *penale* e di Alessandro Caruso e fornisca a quest'ultimo una raccomandazione concreta per l'ulteriore modo di procedere.
2. Rediga (integralmente) le memorie di diritto successorio che Le sembrano opportune a tutela dei diritti di Alessandro Caruso (quindi non concernenti eventuali istanze di diritto penale o diritto delle esecuzioni).

### **Annessi**

- Trattato di domicilio e consolare tra la Svizzera e l'Italia del 22 luglio 1868 (RU 0.142.114.541)
- Art. 1 - 10 e 86 - 96 LDIP (RU 291)
- Art. 1 - 12 e 67 - 85 LICC (CSC 210.100)
- DTF 136 III 461, lit. A. Fattispecie e cons. 5.2 e 6.1 (in italiano e tedesco)

## **Materiale**

Materiale portato dai candidati e dalle candidate:

### Diritto federale

- CC (RU 210)
- CO (RU 220)
- CPC (RU 272)
- LEF (RU 281.1)
- CP (RU 311.0)
- CPP (RU 312.0)

### Diritto cantonale

- Legge sulla suddivisione dei Grigioni in regioni (CSC 110.200)
- Legge sull'organizzazione giudiziaria (CSC 173.000)
- LAdLEF (CSC 220.000)
- LACPC (CSC 320.100)
- LACPP (CSC 350.100)